

Arrival of the SS San Juan – June 3, 1905

San Francisco Call, Vol. 98, No. 5, June 5, 1905

[California Digital Newspaper Collection](#) > [San Francisco Call](#) > 5 June 1905

IMMIGRANTS ARRIVE FROM RUSSIA



The Pacific Mail Steamship Company's liner San Juan, which arrived Saturday night from the isthmus, brought eight cabin passengers from other American ports and fifty-eight steerage. Among the steerage passengers were forty-eight Russian immigrants, bound for Los Angeles to join the Slav colony recently established in the vicinity of the southern city. One of their number, a little girl, is said to be suffering from trachoma, and, it is thought, may be confined to her cabin.

Weather Report.
(120th Meridian—Pacific Time.)
SAN FRANCISCO, June 4—5 p. m.
The following are the maximum temperatures from stations in California during the past twenty-four hours:
Eureka 62 Los Angeles 72
San Francisco 67 Sacramento 72
San Luis Obispo 66 Independence 74
Red Bluff 72 San Diego 66
Fresno 75

COAST RECORD.

Wind	Dir	Force	Sea	Waves	Dir	Force
------	-----	-------	-----	-------	-----	-------



Drawing of the SS San Juan

RUSSIAN IMMIGRANTS WHO ARRIVED ON THE SAN JUAN, VIA PANAMA, YESTERDAY, ON THEIR WAY TO SOUTHERN CALIFORNIA, WHERE THEY WILL JOIN THE SLAV COLONY RECENTLY ESTABLISHED THERE.

Arrival of the SS San Juan – June 3, 1905

MORE THAN TWO SCORE OF CZAR'S SUBJECTS ON THE SAN JUAN

The Pacific Mail Steamship Company's liner San Juan, which arrived late Saturday night from the isthmus, brought eight cabin passengers from Central American ports and fifty-eight in the steerage. Among the steerage passengers were forty-eight Russian immigrants, bound for Los Angeles to join the Slav colony recently established in the vicinity of the southern city. One of their number, a little girl, is said to be suffering from trachoma, and, with her parents, may be refused a landing by the Immigration Bureau. The Russians come from Batumi, in Transcaucasia, where they embarked on a steamer which carried them to Constantinople. From there they were taken to Marseilles, where they took ship for Colon. They crossed the isthmus and were welcomed on board the San Juan by Captain Urry at Panama. The Slavs are of the peasant class, clean and healthy in appearance and not unintelligent. The party includes about a score of babies and young children.

During the San Juan's stay at Panama there were ten cases of yellow fever on the isthmus and two deaths. Canal employes who are leaving are said to outnumber the new arrivals. The streets of Panama are being torn up for the sewers Uncle Sam is going to lay and from one end to the other of the isthmus things are beginning to liven up.

When the San Juan sailed it was said that the British Government would likely take up the matter of the recent wounding of Jamaica negroes by the Panama police. An investigation is said to have proved the police responsible for the trouble.

The San Juan brought 911 tons of cargo and treasure valued at \$68,272. Among the passengers were:

John B. Hamburger, Hy. Alvarez, Alberto Garcia, Albert A. Talbert, Mrs. W. de Reynaud, Miss Luiss Reynaud, Miss Virginia Reynaud, Mrs. John Pott.

The Pacific Mail Steamship I Company's liner **San Juan**, which arrived late Saturday night from the isthmus, brought eight cabin passengers from Central American ports and fifty-eight in the steerage. Among the steerage passengers were forty-eight Russian immigrants, bound for Los Angeles to join the Slav colony recently established in the vicinity of the southern city. One of their number, a little girl, is said to be suffering from trachoma, and, with her parents, may be refused a landing by the Immigration Bureau. The Russians come from Batumi, in Transcaucasia, where they embarked on a steamer which carried them to Constantinople. From there they were taken to Marseilles, where they took a ship for Colon. They crossed the isthmus and were welcomed on board the **San Juan** by Captain Urry at Panama. The Slavs are of the peasant class, clean and healthy in appearance and not unintelligent. The party includes about a score of babies and young children.

During the **San Juan's** stay at Panama there were ten cases of yellow fever on the isthmus and two deaths. Original employes who are leaving are said to outnumber the newer arrivals. The streets of Panama are being torn up for the sewers Uncle Sam is going to lay and from one end to the other of the isthmus things are beginning to liven up. When the **San Juan** sailed it was said that the British Government would likely take up the matter of the recent wounding of Jamaica negroes by the Panama police. An investigation is said to have proved the police responsible for the trouble.

The **San Juan** brought 911 tons of cargo and treasure valued at \$68,272. Among the passengers were:

John B. Haxaburrer, Hy. Alvarez, Alberto Garcia, Albert A. Talbert, Mrs. W de Reynaud, Miss Luis Reynaud, Miss Virginia Reynaud, Mrs. John Pott.

Arrival of the SS San Juan - June 3, 1905

Passenger List of the June 3 Arrival of SS San Juan (Page 1 of 3 scanned by Bill Aldacushion)

Passengers of passengers other than cabin passengers, the name, age, sex, calling, and the country of which they are citizens, the port of embarkation, the date of departure, and the location of the compartment of space occupied by each of such passengers during the voyage; and in case of death, the name, age, and cause of death of each deceased passenger. *So help me God.*

Form No. 2076
 Shows to, before me, this _____ day of _____ 1905.
 Deputy Collector of Customs.

Wife

List of all the Passengers

(Burthen 2076) from Ancon, Canal Zone & Hay-Porto

No.	NAME	AGE		SEX	CALLING	Country of CITIZENSHIP	Port of EMBARKATION	No. of BERTH BAIL GAGE	NATIVE COUNTRY	Intended DESTINATION LOCATION
		Yrs.	Mo.							
CABIN										
From Ancon, Canal Zone, May 12, 1905.										
1	John B. Hamburger	75		M	Merchant	Austria	Ancon	5	Austria	San Francisco, Calif.
From La Union, San Salvador, May 19, 1905.										
2	Henry Alvarez	42		M	Machinist	U. S.	La Union	5	Mexico	San Francisco, Calif.
From San Jose de Guatemala, May 21, 1905.										
3	Alberto Garcia	34		M	Merchant	Guatemala	San Jose	1	Guatemala	San Francisco, Calif.
From Mazatlan, Mexico, May 24, 1905.										
4	Albert A. Talbert	44		M	Agent	U. S.	Mazatlan	1	U. S.	San Francisco, Calif.
5	Isabel N. de Reynaud	45		F	Wife	Mexican	"	6	Mexico	"
6	Luisa Reynaud	21		F	Daughter	France	"	"	France	"
7	Virginia Reynaud	8		F	"	"	"	"	"	"
8	Posie Lott	34		F	Wife	U. S.	"	"	U. S.	"
STEERAGE										
From New York Via Ancon										
9	James Pealy	23		M	Peper	American	Ancon	1	"	San Francisco, Calif.
From Ancon, Canal Zone, May 12, 1905.										
10	John Snyder	30		M	Carpenter	U. S.	Ancon	1	U. S.	"
11	George Vasochas	30		M	Laborer	Greece	"	1	Greece	"
12	William Lowry	27		M	Metallurgist	Canada	"	2	England	"
13	Bruce Morgan	33		M	Rancher	U. S.	"	1	U. S.	"
14	Felipe Schubine	40		M	Farmer	Russia	"	3	Russia	Los Angeles, Calif.
15	Juliana Schubine	45		F	Wife	"	"	"	"	"
16	Jacob Schubine	23		M	Farmer	"	"	1	"	"
17	Anna Schubine	22		F	Wife	"	"	"	"	"
18	Maria Schubine	2		F	Daughter	"	"	"	"	"
19	Uliana Schubine	10		F	Daughter	"	"	2	"	"
20	Vassilie Schubine	18		M	Farmer	"	"	1	"	"
21	Thania Schubine	15		F	Wife	"	"	"	"	"
22	Andrei Schubine	15		M	Farmer	"	"	1	"	"
23	Alazel Schubine	9		M	Son	"	"	"	"	"
24	Paul Schubine	17		F	Wife	"	"	2	"	"

Masters must keep a correct LIST OF ALL PASSENGERS on board for inspection by passengers and customs officers. Two copies are required for Customs House, and one copy for Commissioner of Immigration. The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this List ALSO.

Arrival of the SS San Juan - June 3, 1905

Passenger List of the June 3 Arrival of SS San Juan

(Page 2 of 3 scanned by Bill Aldacushion)

		Storage from Ancon, Canal Zone, Continued					
17	Fatiana Schubine	10	✓	F	Daughter	Russia	Los Angeles Calif.
18	Maria Schubine	11	✓	F	"	"	"
19	Alexei Schubine	26	✓	M	Farmer	"	"
20	Maria Schubine	21	✓	F	Wife	"	"
21	Pafir Schubine	4	✓	F	Daughter	"	"
22	Masha Schubine	1	✓	F	"	"	"
23	Petro Schubine	14	✓	M	Son	"	"
24	Yania Schubine	2	✓	M	"	"	"
25	Lincol Bomarini	48	✓	M	Farmer	"	"
26	Fatiani Bomarini	46	✓	F	Wife	"	"
27	Ivan Bomarini	22	✓	M	Farmer	"	"
28	Anna Bomarini	18	✓	F	Wife	"	"
29	Maria Bomarini	17	✓	M	Farmer	"	"
30	Jacob Bomarini	11	✓	M	Farmer	"	"
31	Pavel Bomarini	5	✓	M	Son	"	"
32	Andrei Bomarini	3	✓	M	Son	"	"
33	Aldotia Bomarini	12	✓	F	Daughter	"	"
34	Praskova Tregouboff	20	✓	F	Wife	"	"
35	Anastasia Tregouboff	16	✓	F	Daughter	"	"
36	Alexei Galitsine	18	✓	M	Farmer	"	"
37	Suzana Galitsine	25	✓	F	Wife	"	"
38	Vasilia Galitsine	1	✓	M	Son	"	"
39	Maria Galitsine	2	✓	F	Daughter	"	"
40	Michael Dobrinine	22	✓	M	Farmer	"	"
41	Fatiana Dobrinine	24	✓	F	Wife	"	"
42	Anna Dobrinine	8	✓	F	Daughter	"	"
43	Sasha Dobrinine	1	✓	F	Daughter	"	"
44	Vasilia Kobzeff	58	✓	M	Farmer	"	"
45	Gaterina Kobzeff	55	✓	F	Wife	"	"
46	Teodora Kobzeff	16	✓	F	Daughter	"	"
47	Fatiana Kobzeff	12	✓	F	Daughter	"	"
48	Pola Planine	28	✓	F	Wife	"	"
49	Ivan Planine	6	✓	M	Son	"	"
50	Andrei Kocheff	28	✓	M	Farmer	"	"
51	Pola Belotel	29	✓	F	Wife	"	"
52	Maria Bahicheff	20	✓	F	"	"	"
53	Ivan Bahicheff	2	✓	M	Son	"	"
Storage from Mazatlan Mexico, May 28, 1905.							
54	John Lett	28	✓	M	Cook	U. S.	Mazatlan 4 U. S.

Masters must keep a correct LIST OF ALL PASSENGERS on board for inspection by passengers and various officers. Two copies are required for Custom House, and one copy for Commissioner of Immigration. The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this List ALSO.

Arrival of the SS San Juan - June 3, 1905

Passenger List of the June 3 Arrival of SS San Juan

(Page 3 of 3 scanned by Bill Aldacushion)

		Stowage from Masthead, - Continued.					
55	Yen John Fay	44	M	Merchant	China	Masthead	China
56	Chang Loak	28	M	Merchant	"	"	"
57	Chang Wang	25	M	Merchant	"	"	"
58	Leung Heng	23	M	Merchant	"	"	"
Crew signed on at Ancon							
59	K. A. Forrest	21	✓ M	Waiter	U. S.	Ancon	U. S.
60	L. A. Colson	21	✓ M	"	Mexico	"	Mexico

RECAPITULATION					
CABIN	Men	Women	Boys	Girls	Total
STEERAGE	4	3		1	8
	23	15	9	12	59
Total	27	18	9	15	69

CREW	
OFFICERS	6
ENGINEERS' DEPT.	10
MATES' DEPT.	17
PURSERS' DEPT.	10
Total	43

Inspected & Passd Acept. -

A. D. Talbot - Loss of forefinger by Alfred Viny

(3) Jacob Schubins - Torkhoro

(4) Sofia Schubins - Held for observation

(7) Sophia Schubins - Abzerna

(22) Marka Schubins - Held observation

(24) Vania Schubins - Sibirora

(25) Anna Somrins - Impitig

(40) Mikhail Dobinins - Held observation

(41) Anna Dobinins - Torkhoro

(43) Marka Dobinins - Held for observation

(44) Pola Slavins - "

(45) Vera Slavins - "

53 - 9

T. r. o. d.

Inspected & Passd Acept. of all Passengers to be made for inspection by passengers and customs officers. Two copies are required for Customs House, and one copy for Comptroller of Immigration. The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this list also.